

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٧ لسنة ٢٠٠٧

بشأن الموافقة على التعديل الثانى لاتفاقية منحة

برنامج الاستيراد السلعى للقطاع الخاص

الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٨/٩/٢٠٠٦

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور ؛

قرر:**(مادة وحيدة)**

ووفق على التعديل الثانى لاتفاقية منحة برنامج الاستيراد السلعى للقطاع الخاص ،
الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٨/٩/٢٠٠٦ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات
المتحدة الأمريكية - الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية ، وذلك مع التحفظ
بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١١ المحرم سنة ١٤٢٨هـ

(الموافق ٣٠ يناير سنة ٢٠٠٧ م)

حسنى مبارك

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية رقم (٢٦٣ - ك - ٦٤٧)
التعديل الثانى
لاتفاقية منحة الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية رقم (٢٦٣ - ك - ٦٤٦)

التعديل الثانى

لاتفاقية منحة

برنامج الاستيراد السلعى للقطاع الخاص

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

التعديل الثاني بتاريخ ٢٨/٩/٢٠٠٦ لاتفاقية منحة برنامج الاستيراد السلعي للقطاع الخاص المؤرخة ٢٢ يونية ٢٠٠٣ بين (كل من الطرفين) حكومة جمهورية مصر العربية ("ج.م.ع" أو "المنوح ") وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ممثلة في الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ("الوكالة") .

بند ١ - تعديل اتفاقية المنحة على النحو التالي :

(أ) تعديل المادة (٢) بند ٢-١ باستبدال عبارة " ثلاثمائة وثمان وتسعون مليوناً وسبعمائة ألف دولار أمريكي (٣٩٨٧٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي ") وتحل محلها عبارة " خمسمائة وخمسة وتسعون مليوناً وتسعمائة وأربعون ألفاً وسبعمائة دولار أمريكي ٥٩٥٩٤.٧٠٠ دولار أمريكي " (متاح من هذا المبلغ ١٥٢.٧٠٠ دولار أرصدة تم استردادها من تعاقدات ومصروفات سابقة) .

(ب) تعديل المادة (٥) بند ٥-٤ باستبدال عبارة " ٣٠ أبريل ٢٠١٣ " وتحل محلها عبارة " ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ " .

(ج) يعدل الملحق (١) للاتفاقية بإضافة المرفق رقم ١ (الخطة المالية التوضيحية - مساهمة الوكالة) المرفق بهذا التعديل .

بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية ، وفي حالة وجود غموض أو تعارض بين النصين يرجح النص المحرر باللغة الإنجليزية .

بند ٣ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، فإن اتفاقية المنحة تظل نافذة المفعول ولها كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامها .

بند ٤ - التصديق :

يتخذ المنوح كافة الإجراءات الضرورية لاستكمال كل الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل ويقوم بإخطار الوكالة بإتمام هذا التصديق .

بند ٥ - النفاذ :

يعتبر هذا الاتفاق سارى المفعول بتوقيع الطرفين عليه .

وإشهاداً على ما تقدم فقد تم التوقيع على هذا التعديل بأسماء الممثلين المفوضين قانوناً لكل من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية وتسليمه فى التاريخ المذكور سالفاً .

عن حكومة

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

التوقيع :

الاسم / فرانسيس ج. ريتشاردسونى

الاسم / فايزة أبو النجا

الوظيفة : السفير

الوظيفة : وزيرة التعاون الدولى

التوقيع :

الاسم : كينيث إيس

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية / مصر

برنامج الاستيراد السعوي للقطاع الخاص

الخطة المالية التوضيحية

مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (بالدولار)

إجمالي المبلغ الناتج	إجمالي تعاقيدات الوكالات	تعاقيدات العام المالي ٢٠٠٦	أرصدة تم استردادها *	تعاقيدات سابقة	المكون / النشاط / مدخلات الميزانية
٥٩٣٦٧٠٠٠٠٠	٥٩٣٦٧٠٠٠٠٠	١٩٤٩٧٠٠٠٠٠	-	٣٩٨٨٧٠٠٠٠٠	الاستيراد السعوي
٧٥٠٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠٠٠٠	-	-	إدارة المشروع ، المراجعة ، التنظيم
١٥٢٠٧٠٠٠	-	-	١٥٢٠٧٠٠٠	-	أرصدة تم استردادها *
٥٩٥٩٤٠٧٠٠٠	٥٩٤٤٢٠٠٠٠٠	١٩٥٧٢٠٠٠٠٠	١٥٢٠٧٠٠٠	٣٩٨٨٧٠٠٠٠٠	الإجمالي

* يمثل هذا المبلغ أرصدة دولارية تم استردادها من تعاقيدات ومصروفات اتفاقيات منح سابقة في ظل برنامج الاستيراد السعوي ، وستتاح لاستخدام هذا البرنامج وفقاً للقواعد وشروط اتفاقية هذه المنحة .